

Valvola rotativa 8580 Fisher™

La valvola rotativa Fisher 8580 offre eccellenti prestazioni di strozzamento e controllo on-off automatizzato a quarto di giro. La caratteristica di flusso quasi lineare consente un preciso comando di strozzamento. La valvola 8580 offre inoltre una lunga durata e un'affidabilità ottimale.

Il corpo valvola è compatibile con specifiche da PN 10 a PN 40, CL 150 e CL 300. Le dimensioni da faccia a faccia sono conformi alle norme EN 558, API 609 e MSS-SP68. I fermagli di centraggio della tubazione offrono la massima versatilità di montaggio e consentono di allineare lo stesso corpo valvola tipo wafer in diverse configurazioni delle tubazioni (specifiche ASME e EN).

La valvola rotativa 8580 è dotata di un disco montato in posizione eccentrica, con una tenuta morbida o di metallo, che mette a disposizione una maggiore capacità di chiusura. Grazie alla tecnologia di tenuta intercambiabile, lo stesso corpo della valvola è compatibile sia con tenute morbide che metalliche.

Caratteristiche della valvola 8580

- **Caratteristica di portata quasi lineare** - La caratteristica di portata quasi lineare fornisce un preciso comando di strozzamento.
- **Normative globali** - La valvola è conforme agli standard API, ASME ed EN ed è quindi adatta per tutte le aree geografiche. È possibile realizzare il montaggio dell'attuatore ISO 5211 grazie a una staffa di montaggio opzionale.
- **Cuscinetti in PEEK/PTFE standard** - Il cuscinetto in PEEK rivestito in PTFE è un cuscinetto brevettato a basso attrito e a bassa usura che permette alla valvola di funzionare a elevate cadute di pressione per cicli sostenuti mantenendo allo stesso tempo una bassa coppia. Il design rientrante del cuscinetto consente una manutenzione rapida e facile.
- **Albero con estremità scanalata** - L'albero scanalato con leva clampata e tiranteria a snodo singolo riduce la perdita di movimento tra l'attuatore e l'albero valvola.



W9498-2

TIPO AD ALETTA
(Valvole da 3 a 12 pollici)



WR9479

TIPO WAFER
(Classe a pressione limitata e dimensioni ridotte)

- **Funzionamento a quarto di giro** - La valvola è dotata di un collegamento quadrato tra albero e attuatore e offre il controllo on-off automatizzato a quarto di giro, con attuatori dotati di ingranaggio a cremagliera, molla di richiamo e pistoni a doppio effetto.
- **Ottimizzazione delle spine tra disco e albero** - Il migliorato sistema di spine di espansione garantisce un collegamento positivo e durevole tra disco e albero; ciò riduce il gioco e l'usura nel sistema di trasmissione, permettendo di ottenere migliori prestazioni a lungo termine. Rende anche più semplice e rapido lo

smontaggio per la manutenzione, eliminando la necessità di ricorrere a strumenti speciali.

- **Nuovo albero caricato a molla** - La molla dell'albero esterno fornisce supporto per il meccanismo di trasmissione e il disco, rendendo possibile l'installazione dell'albero sia con orientamento orizzontale che verticale, senza ripercussioni sulle prestazioni o sulla durata. Questa caratteristica è complementare alla possibilità di montaggio dell'attuatore sia sul lato destro che sul lato sinistro, in modo da assicurare l'accesso per qualsiasi installazione.
- **Ottime caratteristiche di emissione** - I sistemi di baderna ENVIRO-SEAL™ opzionali sono progettati con superfici degli alberi estremamente lisce e hanno la caratteristica live-loaded per offrire migliori tenuta, guida e trasmissione della forza di carico. La tenuta del sistema di baderne ENVIRO-SEAL è in grado di contenere le emissioni al di sotto di 100 ppm (parti per milione).
- **Capacità di servizio corrosivo** - Sono disponibili materiali del trim e dei bulloni adatti per applicazioni con fluidi e gas corrosivi. Queste configurazioni sono conformi alle norme NACE MR0175-2002, MR0103 e MR0175 / ISO 15156.
- **Azione della valvola invertibile sul campo** - L'azione del gruppo attuatore/valvola può essere convertita da push down to open a push down to close, o viceversa, senza bisogno di pezzi aggiuntivi.
- **Facile installazione** - I fermagli di centraggio si innestano sui bulloni della flangia della tubazione per semplificare l'installazione e centrare le valvole tipo wafer nella tubazione. Le connessioni sono compatibili con le norme EN e ASME.
- **Eccellente tenuta** - Sia l'anello di tenuta in metallo che quello morbido hanno un'azione di tenuta a pressione che assicura la chiusura stagna a prescindere dalla caduta di pressione.
- **Lunga durata della tenuta** - Nel percorso di apertura e chiusura del disco eccentrico, il contatto del disco con l'anello di tenuta è ridotto al minimo, ciò riduce a sua volta l'usura della tenuta, l'attrito indebito e i requisiti di serraggio delle sedi. Fare riferimento alla Figura 2.
- **Superfici di tenuta della flangia affidabili** - Le viti e i fermagli del fermo della tenuta si trovano al di fuori della superficie di tenuta del fermo. Guarnizioni a spirale o piatte possono essere installate tra la superficie ininterrotta del fermo della tenuta e la flangia della tubazione.
- **Giunzione integrale tra albero e corpo valvola** - La costruzione standard della valvola comprende una baderna conduttiva per fornire una giunzione elettrica per applicazioni in aree pericolose.
- **Vernice a polvere standard** - La finitura in vernice a polvere di Emerson Process Management™ offre un'eccellente resistenza alla corrosione per tutti i componenti in acciaio.
- **Capacità di alta temperatura** - La valvola è in grado di funzionare a temperature elevate con gli adeguati componenti del trim.
- **Ritenzione dell'albero** - La ritenzione dell'albero ridondante offre una protezione supplementare. Il premistoppa, l'anello di sicurezza e la scanalatura dell'albero interagiscono per mantenere l'albero in modo sicuro nel corpo valvola (Figura 1).
- **Indicazione della corsa** - Si può avere un'indicazione addizionale della corsa servendosi della linea di indicazione sull'albero, insieme ai contrassegni della posizione del disco presenti sul premistoppa (Figura 4).

Sommario

Caratteristiche della valvola 8580 1

Specifiche e materiali di costruzione della
valvola 8580 3

Specifiche e materiali di costruzione della valvola 8580

Tabella 1. Specifiche della valvola 8580 Fisher

Specifiche		EN	ASME	
Dimensioni del corpo valvola		DN 50, 80, 100, 150, 200, 250 e 300	2, 3, 4, 6, 8, 10 e 12 pollici	
Pressione nominale		Da PN 10 a 40 in conformità a EN 12516-1	CL150 / 300 secondo ASME B16.34, CL150-600 per 2 pollici	
Materiali del corpo valvola		Acciaio EN 1.0619	Acciaio WCC	
		Acciaio inossidabile EN 1.4409	Acciaio inossidabile CF3M (316L)	
		LCC	LCC	
		CW2M ⁽¹⁾	CW2M ⁽¹⁾	
Materiali del disco		M35-2 ⁽²⁾	M35-2	
		Tenuta in PTFE o RPTFE ⁽⁴⁾	Acciaio inossidabile EN 1.4409	Acciaio inossidabile CF3M
		Tenuta metallica o in UHMWPE ⁽³⁾	CW2M	CW2M
		M35-2	M35-2	
Connessioni		Si accoppia con flange RF in conformità a EN 1092-1	Si accoppia con flange RF in conformità ad ASME B16.5	
Tipo di corpo valvola		Wafer (senza flangia) e ad aletta con fori maschiati o passanti		
Misure da faccia a faccia		Conforme agli standard MSS SP68, API 609 ed EN 558		
Chiusura		Anello di tenuta in PTFE, RPTFE o UHMWPE - Classe VI in conformità ad ANSI/FCI 70-2 e IEC 60534-4		
		Anello di tenuta in S31600 (acciaio inossidabile 316) - Classe IV per ANSI/FCI 70-2 e IEC 60534-4		
Coefficienti di portata		Fare riferimento al Catalogo Fisher 12		
Direzione del flusso		Standard (flusso in avanti) con il fermo della tenuta rivolto a monte; il flusso inverso è ammesso solo per tenute morbide		
Caratteristiche di portata		Approssimativamente lineare		
Rotazione del disco		In senso antiorario per aprire (visto dal lato attuatore del corpo valvola) per una rotazione del disco di 90 gradi		
Diametri dell'albero e pesi approssimativi		Fare riferimento alla Tabella 7		
<p>1. Questo materiale non è elencato né in EN 12516-1 né in ASME B16.34. Per i valori nominali di pressione/temperatura, vedere la Figura 6. 2. Questo materiale non è elencato in EN 12516-1. Per i valori nominali di pressione/temperatura, vedere la Figura 6. 3. UHMWPE è un'abbreviazione di polietilene ad altissimo peso molecolare. 4. RPTFE è una tenuta in PTFE rinforzata.</p>				

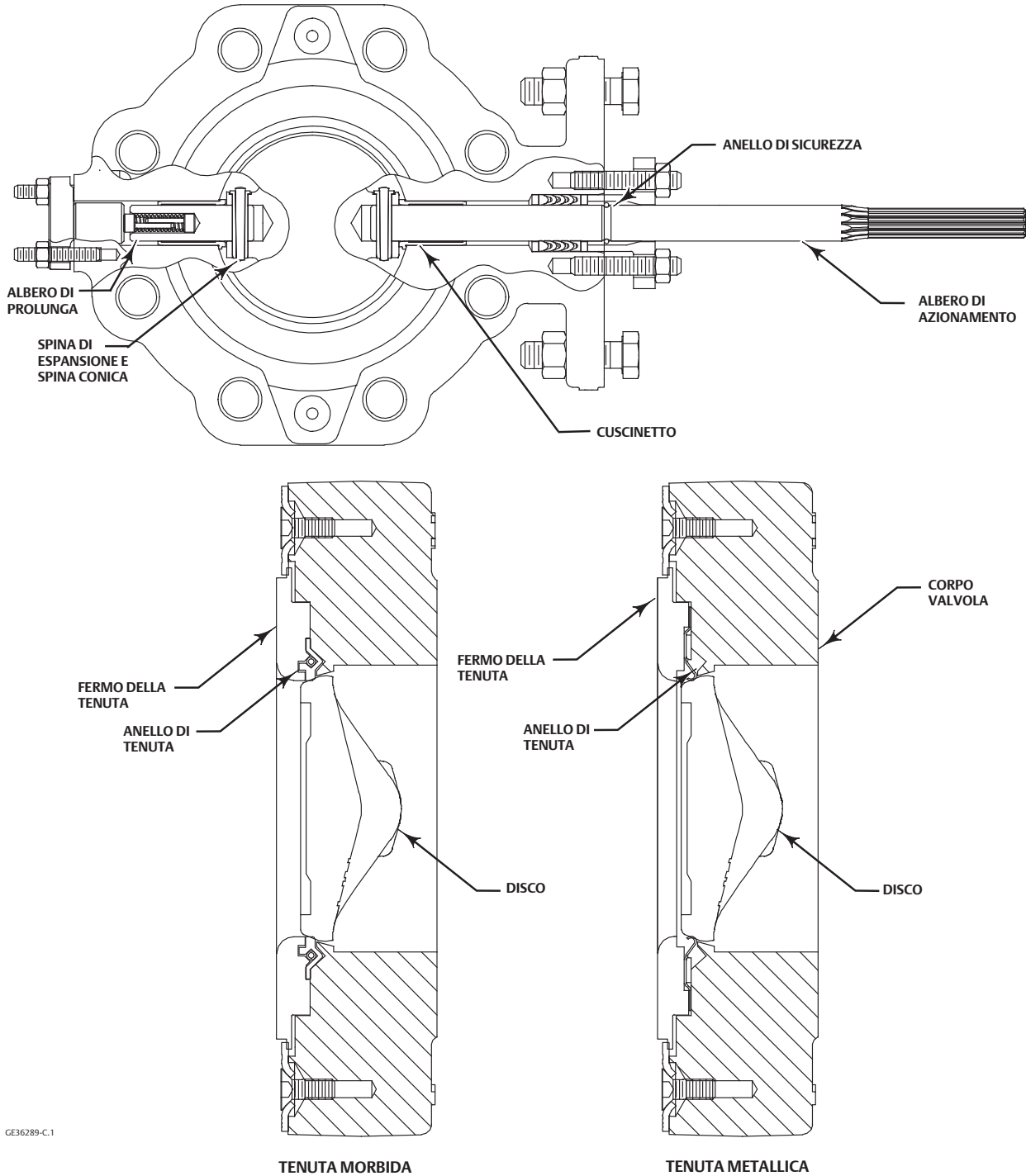
Tabella 2. Materiali (altri componenti della valvola)

Componente	Materiale
Alberi e spine	Acciaio inossidabile S17400 (17-4PH), acciaio inossidabile S20910 (XM-19), N10276, N05500
Anello di sicurezza	N07718
Tenuta	PTFE, RPTFE o UHMWPE con molla in S31600 (acciaio inossidabile 316) o R30003. La tenuta metallica è in acciaio inossidabile 316 con guarnizioni in grafite
Cuscinetti	PEEK/PTFE, R30006 (Lega 6), azoturo S31600
Baderna	PTFE o PTFE caricato a carbonio (standard), a nastro di grafite sagomato, in PTFE ENVIRO-SEAL, in grafite ENVIRO-SEAL
Molla del premistoppa	N07718 con sedi della molla in PEEK caricato a carbonio o S31600
Bulloni	B8M Classe 2, B7M, N05500, N07718
Dadi	8M, 2HM, N04400, N10276

Tabella 3. Combinazioni di trim con materiali di costruzione standard

Materiale del corpo valvola	Materiale dell'albero	Materiale del disco	Cuscinetti	Materiale della tenuta
1.0619 e WCC	S17400 H1075	1.4409 e CF3M	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE
		1.4409 e CF3M cromato	PEEK/PTFE Lega 6 o azoturo S31600	UHMWPE o metallica Metallica
LCC	S17400 H1075	1.4409 e CF3M	PEEK/PTFE	PTFE
		1.4409 e CF3M	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE
1.4409 e CF3M	S20910	1.4409 e CF3M cromato	PEEK/PTFE	UHMWPE o metallica
			Lega 6 o azoturo S31600	Metallica
CW2M	N10276	CW2M	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE
M35-2	N05500	M35-2	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE

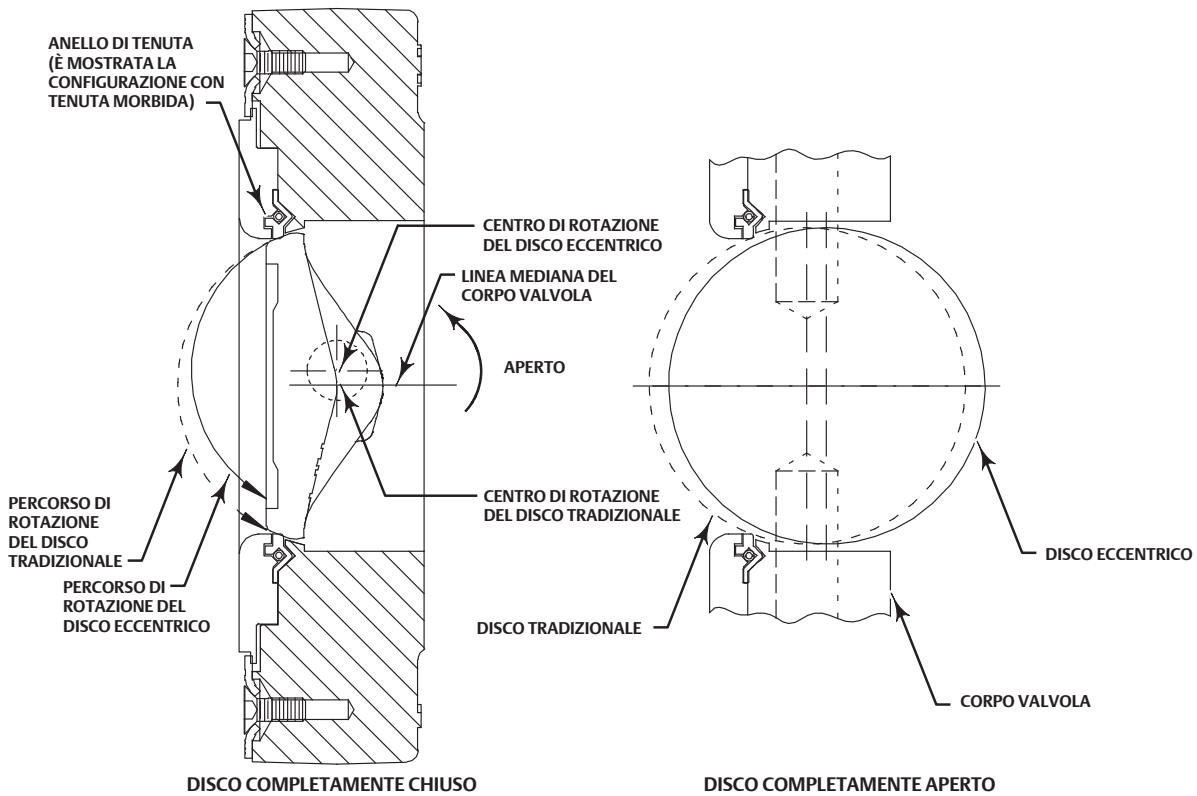
Figura 1. Dettaglio della struttura di una tipica valvola modello 8580 Fisher



GE36289-C.1

Nota: è illustrata la struttura a due semialberi.

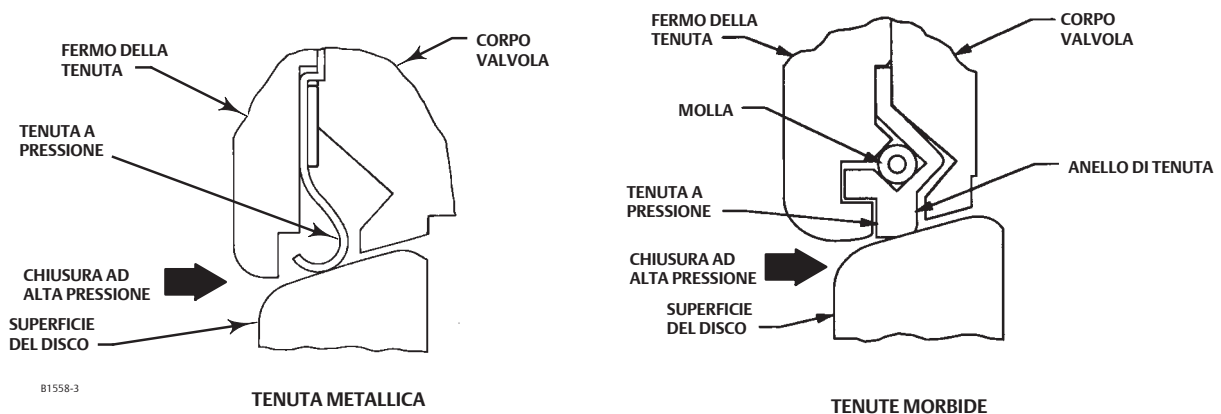
Figura 2. Confronto dell'azione del disco



GE36289-C.1

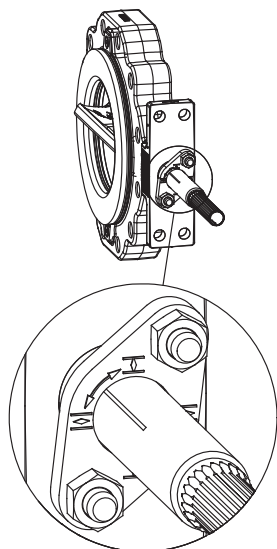
Nota: è illustrata la struttura a due semialberi.

Figura 3. Configurazioni della tenuta disponibili



B1558-3

Figura 4. Indicatore della corsa



GE36289-C.2

Tabella 4. Capacità termiche dei materiali

MATERIALE					LIMITI DI TEMPERATURA	
FLANGE PN					°C	°F
Corpo valvola	Albero	Camicia e rivestimento del cuscinetto	Tenuta	Baderna		
Acciaio 1.0619	S17400 o S20910	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE	PTFE o grafite	Da -10 a 232	Da 14 a 450
			UHMWPE	PTFE o grafite	Da -10 a 93	Da 14 a 200
		R30006 (lega 6) o azoturo S31600	Metallo	PTFE	Da -10 a 232	Da 14 a 450
			Metallo	Grafite	Da -10 a 260	Da 14 a 500
LCC	S17400 o S20910	PEEK/PTFE	PTFE	PTFE	Da -46 a 232	Da -50 a 450
Acciaio inossidabile 1.4409	S20910	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE	PTFE o grafite	Da -46 a 232	Da -50 a 450
			UHMWPE	PTFE o grafite	Da -18 a 93	Da 0 a 200
		R30006 (lega 6) o azoturo S31600	Metallo	PTFE	Da -46 a 232	Da -50 a 450
			Metallo	Grafite	Da -46 a 260	Da -50 a 500
CW2M	N10276	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE	PTFE	Da -10 a 232	Da 14 a 450
M35-2	N05500	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE	PTFE	Da -10 a 232	Da 14 a 450
FLANGE ASME						
Corpo valvola	Albero	Camicia e rivestimento del cuscinetto	Tenuta	Baderna	°C	°F
Acciaio WCC	S17400 o S20910	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE	PTFE o grafite	Da -29 a 232	Da -20 a 450
			UHMWPE	PTFE o grafite	Da -18 a 93	Da 0 a 200
		R30006 (lega 6) o azoturo S31600	Metallo	PTFE	Da -29 a 232	Da -20 a 450
			Metallo	Grafite	Da -29 a 260	Da -20 a 500
LCC	S17400 o S20910	PEEK/PTFE	PTFE	PTFE	Da -46 a 232	Da -50 a 450
Acciaio inossidabile CF3M	S20910	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE	PTFE o grafite	Da -46 a 232	Da -50 a 450
			UHMWPE	PTFE o grafite	Da -18 a 93	Da 0 a 200
		R30006 (lega 6) o azoturo S31600	Metallo	PTFE	Da -46 a 232	Da -50 a 450
			Metallo	Grafite	Da -46 a 260	Da -50 a 500
CW2M	N10276	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE	PTFE	Da -46 a 232	Da -50 a 450
M35-2	N05500	PEEK/PTFE	PTFE o RPTFE	PTFE	Da -46 a 232	Da -50 a 450

1. Per applicazioni a temperature superiori a 427 °C (800 °F), rivolgersi all'ufficio vendite Emerson Process Management per una consulenza sulla scelta del materiale di rivestimento del disco.



Figura 5. Curve di pressione/temperatura dei materiali

Grafico pressione/temperatura per WCC/1.0619

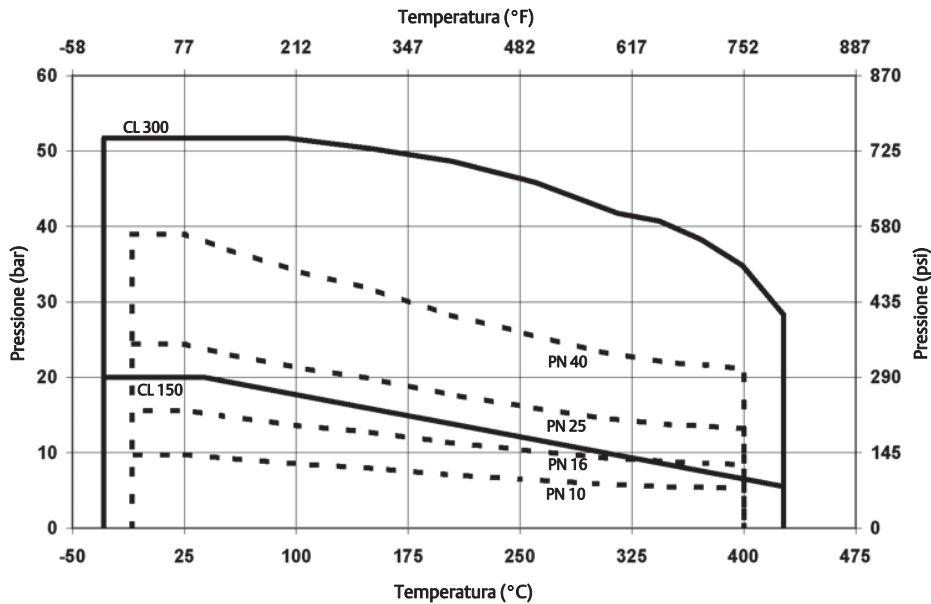


Grafico pressione/temperatura per CF3M/1.4409

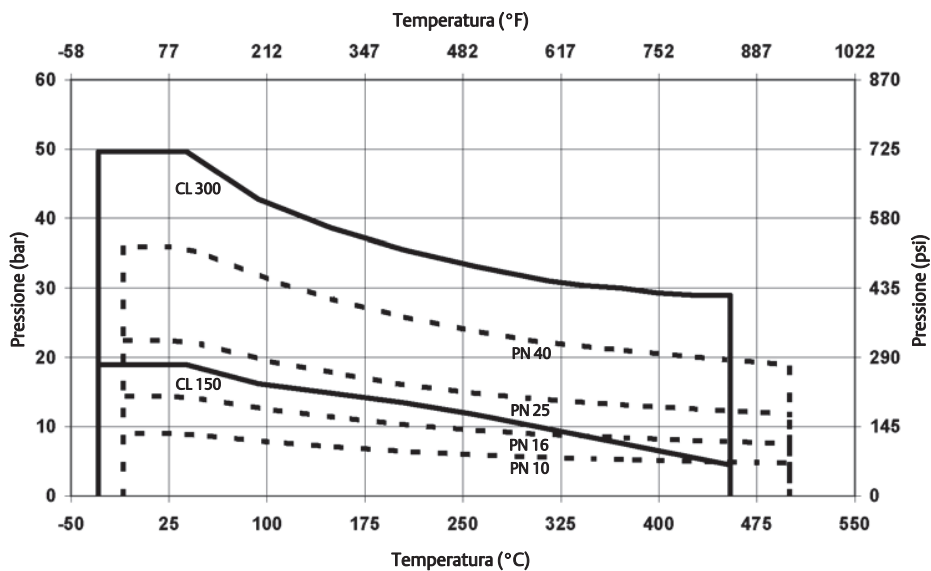


Figura 6. Curve di pressione/temperatura dei materiali

Grafico pressione/temperatura per CW2M ◀ 1

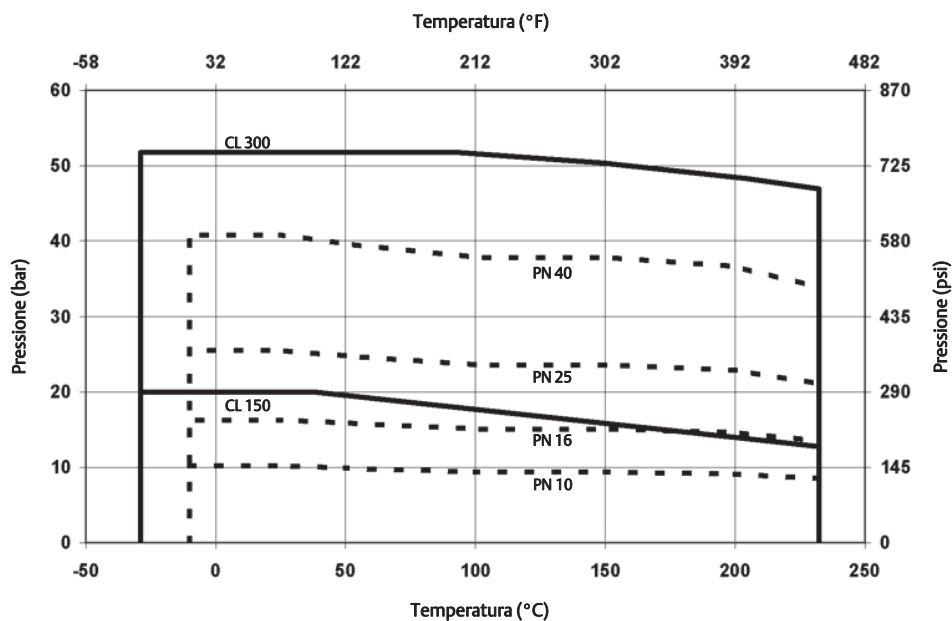
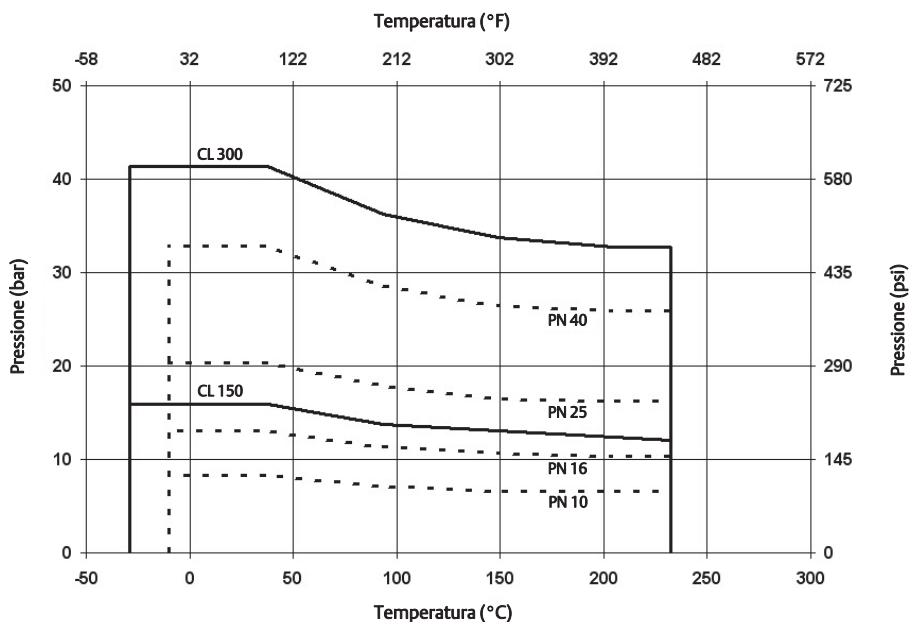
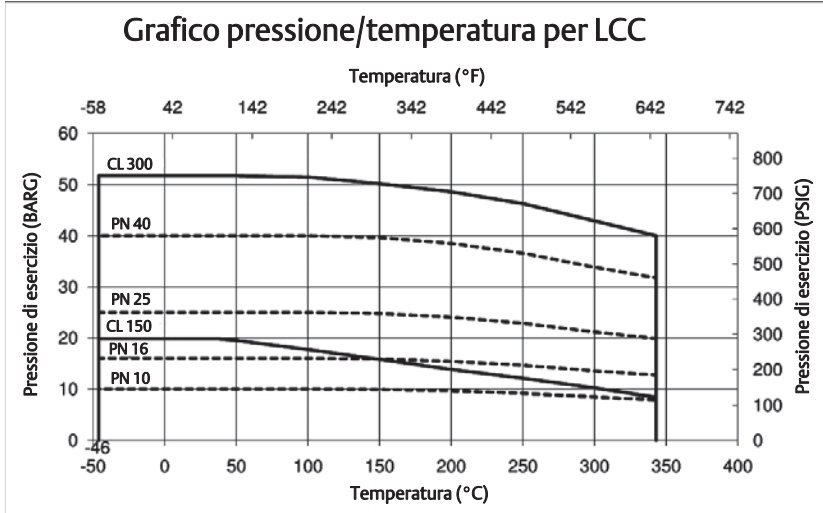


Grafico pressione/temperatura per M35-2 ◀ 2



1. Il CW2M non è elencato né in EN 12516-1 né in ASME B16.34. Le designazioni PN e CL vengono usate solo per indicare capacità di tenuta di pressione relative.
2. M35-2 non è elencato in EN 12516-1. Le designazioni PN vengono usate solo per indicare capacità di tenuta di pressione relative.

Figura 7. Curve di pressione/temperatura dei materiali



E1140

Tabella 5. Cadute di pressione massime consentite in base al trim (tenuta, albero e cuscinetti), bar

Nota: non superare i valori nominali di pressione/temperatura della valvola o delle flange di congiunzione previsti da EN o ASME.

TRIM	TEMPERATURA, °C	DN						
		50	80	100	150	200	250	300
		bar						
Tenuta in PTFE o RPTFE Cuscinetti in PEEK/PTFE	Da -46 a 65	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7
	93	48,5	48,5	48,5	48,5	48,5	45,6	46,8
	121	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6
	149	28,7	28,7	28,7	28,7	28,7	28,7	28,7
	191	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8
	204	10,3	10,3	10,3	10,3	10,3	10,3	10,3
Tenuta in UHMWPE Cuscinetti in PEEK/PTFE	232	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4
	Da -17 a 37	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7	51,7
	66	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6	38,6
Tenuta metallica ⁽¹⁾ Cuscinetti in lega 6	93	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9
	Da -46 a 37	18,5	16,5	13,9	12,8	11,0	6,8	7,0
	93	17,0	15,1	12,8	11,7	10,1	6,3	6,5
	149	16,0	14,2	12,0	11,0	9,4	5,9	6,1
	204	15,1	13,4	11,4	10,4	9,0	5,6	5,7
	260	14,3	12,8	10,8	9,9	8,5	5,3	5,4
	316	13,8	12,3	10,3	9,5	8,2	5,1	5,2
	371	13,2	11,9	10,0	9,2	7,9	5,0	5,0
427	12,5	11,6	9,8	9,0	7,7	4,8	5,0	
454	12,1	11,5	9,7	8,9	7,7	4,8	4,9	
Tenuta metallica ⁽¹⁾ Cuscinetti in S31600/azoturo, albero scanalato	Da -46 a 37	19,5	28,2	26,1	20,8	31,0	15,5	8,0
	93	19,3	28,0	26,0	20,6	31,0	15,4	7,9
	149	17,0	25,4	23,7	18,7	28,8	14,0	7,1
	204	15,9	24,3	22,7	17,8	26,3	13,3	6,8
	260	14,5	22,9	21,4	16,8	24,6	12,5	6,3
	316	13,8	22,1	20,8	16,2	23,2	12,1	6,1
	371	13,2	21,5	20,2	15,7	22,4	11,8	5,9
	427	12,5	20,7	19,5	15,2	21,8	11,4	5,6
454	12,1	20,3	19,2	14,9	21,6	11,2	5,4	
Tenuta metallica ⁽¹⁾ Cuscinetti in S31600/azoturo, albero scanalato	Da -46 a 37	19,5	22,4	26,1	20,8	27,6	12,8	8,0
	93	19,3	22,4	26,0	20,6	27,6	12,8	7,9
	149	17,0	22,4	23,7	18,7	27,6	12,8	7,1
	204	15,9	22,4	22,7	17,8	26,3	12,8	6,8
	260	14,5	22,4	21,4	16,8	24,6	12,5	6,3
	316	13,8	22,1	20,8	16,2	23,2	12,1	6,1
	371	13,2	21,5	20,2	15,7	22,4	11,8	5,9
	427	12,5	20,7	19,5	15,2	21,8	11,4	5,6
454	12,1	20,3	19,2	14,9	21,6	11,2	5,4	
Tenuta metallica ⁽¹⁾ Cuscinetti in PEEK/PTFE	Da -46 a 37	51,7	51,7	51,7	51,7	31,0	17,2	17,2
	93	51,7	51,7	51,7	51,7	31,0	17,2	17,2
	149	50,3	50,3	50,3	50,3	31,0	17,2	17,2
	204	48,6	48,6	48,6	48,2	31,0	17,2	17,2
	232	47,2	47,2	46,3	42,6	31,0	17,2	17,2
	260	24,7	21,9	18,5	17,0	14,6	9,1	9,4

1. Le cadute di pressione illustrate per le tenute metalliche sono solo per flusso in avanti.

Tabella 6. Cadute di pressione massime consentite in base al trim (tenuta, albero e cuscinetti), psi

Nota: non superare i valori nominali di pressione/temperatura della valvola o delle flange di congiunzione previsti da EN o ASME.

TRIM	TEMPERATURA, °F	Pollici						
		2	3	4	6	8	10	12
		psi						
Tenuta in PTFE o RPTFE Cuscinetti in PEEK/PTFE	Da -50 a 150	750	750	750	750	750	750	750
	200	704	704	704	704	704	662	679
	250	560	560	560	560	560	560	560
	300	416	416	416	416	416	416	416
	375	200	200	200	200	200	200	200
	400	150	150	150	150	150	150	150
	450	50	50	50	50	50	50	50
Tenuta in UHMWPE Cuscinetti in PEEK/PTFE	Da 0 a 100	750	750	750	750	750	750	750
	150	560	560	560	560	560	560	560
	200	375	375	375	375	375	375	375
Tenuta metallica ⁽¹⁾ Cuscinetti in lega 6	Da -50 a 100	268	239	202	185	159	99	102
	200	246	219	185	170	146	91	94
	300	232	206	174	160	137	86	88
	400	219	195	165	151	130	81	83
	500	208	186	157	144	124	77	79
	600	200	178	150	138	119	74	76
	700	192	172	145	134	115	72	73
	800	181	168	142	130	112	70	72
	850	176	167	141	129	111	69	71
Tenuta metallica ⁽¹⁾ Cuscinetti in S31600/azoturo, albero scanalato	Da -50 a 100	283	409	379	301	450	225	116
	200	280	406	377	299	450	223	115
	300	246	369	344	271	417	203	103
	400	230	352	329	258	382	193	98
	500	211	332	311	243	357	182	91
	600	200	321	301	235	337	176	88
	700	192	312	293	228	325	171	85
	800	181	300	283	220	316	165	81
	850	176	295	278	216	313	162	79
Tenuta metallica ⁽¹⁾ Cuscinetti in S31600/azoturo, albero scanalato	Da -50 a 100	283	325	379	301	400	185	116
	200	280	325	377	299	400	185	115
	300	246	325	344	271	400	185	103
	400	230	325	329	258	382	185	98
	500	211	325	311	243	357	182	91
	600	200	321	301	235	337	176	88
	700	192	312	293	228	325	171	85
	800	181	300	283	220	316	165	81
	850	176	295	278	216	313	162	79
Tenuta metallica ⁽¹⁾ Cuscinetti in PEEK/PTFE	Da -50 a 100	750	750	750	750	450	250	250
	200	750	750	750	750	450	250	250
	300	730	730	730	730	450	250	250
	400	705	705	705	699	450	250	250
	450	685	685	672	618	450	250	250
	500	358	318	269	247	212	132	136

1. Le cadute di pressione illustrate per le tenute metalliche sono solo per flusso in avanti.

Tabella 7. Dimensioni e pesi

DIMENSIONI DELLA VALVOLA, PRESSIONE NOMINALE		A	E		F		G		K	R ⁽⁴⁾	S ⁽¹⁾	T	U	W	PESO APPROSSIMATIVO ⁽²⁾	
			Scanalato	Albero quadrato	Wafer	Ad aletta	Wafer	Ad aletta							Wafer	Ad aletta
		mm														kg
DN50/ 2 pollici	PN10-40/ CL150-300	43	187,5	74	150	---	109	---	125	102	12,7	117	---	14	4,7	6,7
DN80/ 3 pollici	PN10-40/ CL150-300	47/48 (3)	187,5	76	---	196	---	133	130	144	15,9	117	---	14	---	11,2
DN100/ 4 pollici	PN10-40/ CL150-300	53	214,4	103	---	226	---	147	172	162	19,1	152	32	14	---	17,6
DN150/ 6 pollici	PN10-40/ CL150-300	57	214,4	108	270	300	147	182	205	218	25,4	152	32	14	15,7	26,5
DN200/ 8 pollici	PN10-16/ CL150	61	208	107	---	342	---	225	258	278	31,8	235	46	18	---	40,9
	PN25-40	61	208	107	358	364	225	225	258	291	31,8	235	46	18	34,6	46,7
	CL300	73														
DN250/ 10 pollici	PN10-16/ CL150	69	208	109	---	395	---	250	270	331	31,8	235	46	18	---	50,7
	PN25-40	69	208	109	400	450	265	265	270	352	31,8	235	46	18	52,0	79,4
	CL300	83														
DN300/ 12 pollici	PN10-16/ CL150	78	208	114	---	467	---	309	304	381	38,1	235	46	18	---	98,6
	PN25-40	78	208	114	---	512	---	309	304	410	38,1	235	46	18	---	104,9
	CL300	92														
Inches														lbs		
DN50/ 2 pollici	PN10-40/ CL150-300	1.69	7.38	2.91	5.91	---	4.29	---	4.92	4.02	0.50	4.62	---	0.55	10	15
DN80/ 3 pollici	PN10-40/ CL150-300	1.85/ 1.89 (3)	7.38	2.99	---	7.72	---	5.24	5.12	5.67	0.63	4.62	---	0.55	---	25
DN100/ 4 pollici	PN10-40/ CL150-300	2.09	8.44	4.06	---	8.90	---	5.79	6.77	6.38	0.75	6.00	1.25	0.55	---	39
DN150/ 6 pollici	PN10-40/ CL150-300	2.24	8.44	4.25	10.63	11.81	5.79	7.17	8.07	8.58	1.00	6.00	1.25	0.55	35	58
DN200/ 8 pollici	PN10-16/ CL150	2.40	8.19	4.21	---	13.46	---	8.86	10.16	10.96	1.25	9.25	1.81	0.71	---	90
	PN25-40	2.40	8.19	4.21	14.09	14.33	8.86	8.86	10.16	11.46	1.25	9.25	1.81	0.71	76	103
	CL300	2.87														
DN250/ 10 pollici	PN10-16/ CL150	2.72	8.19	4.29	---	15.55	---	9.84	10.63	13.03	1.25	9.25	1.81	0.71	---	112
	PN25-40	2.72	8.19	4.29	15.75	17.72	10.43	10.43	10.63	13.86	1.25	9.25	1.81	0.71	115	175
	CL300	3.27														
DN300/ 12 pollici	PN10-16/ CL150	3.07	8.19	4.49	---	18.39	---	12.17	11.97	15.00	1.50	9.25	1.81	0.71	---	217
	PN25-40	3.07	8.19	4.49	---	20.16	---	12.17	11.97	16.14	1.50	9.25	1.81	0.71	---	231
	CL300	3.62														

1. Questo diametro nominale dell'albero valvola è il diametro dell'albero attraverso il premistoppa. Usare questo diametro per selezionare gli attuatori Fisher.
2. Solo gruppo valvola.
3. 48 mm per CL150 e CL300 solo in versione ad aletta.
4. Le dimensioni mostrate corrispondono al diametro esterno del fermo della tenuta. Il diametro della superficie di tenuta seghettata può avere dimensioni minori.

Tabella 8. Dimensioni dei bulloni della tubazione

DIMENSIONE DELLA VALVOLA	Y					
	Pressione nominale					
	CL 150	CL 300	PN 10	PN 16	PN 25	PN 40
DN 80 / 3 pollici	4 X 5/8-11	8 X 3/4-10	8 X M16 X 2			
DN 100 / 4 pollici	8 X 5/8-11	8 X 3/4-10	8 X M16 X 2		8 X M20 X 2,5	
DN 150 / 6 pollici	8 X 3/4-10	12 X 3/4-10	8 X M20 X 2,5		8 X M24 X 3 ⁽¹⁾	
DN 200 / 8 pollici	8 X 3/4-10	12 X 7/8-9	8 X M20 X 2,5	12 X M20 X 2,5	12 X M24 X 3	12 X M27 X 3 ⁽¹⁾
DN 250 / 10 pollici	12 X 7/8-9	16 X 1-8	12 X M20 X 2,5	12 X M24 X 3	12 X M27 X 3	12 X M30 X 3,5 ⁽¹⁾
DN 300 / 12 pollici	12 X 7/8-9	16 X 1-1/8-8	12 X M20 X 2,5	12 X M24 X 3	16 X M27 X 3	16 X M30 X 3,5

1. Non disponibile in versione ad aletta con fori maschiati.

Figura 8. Dimensioni per Fisher 8580, valvola ad aletta

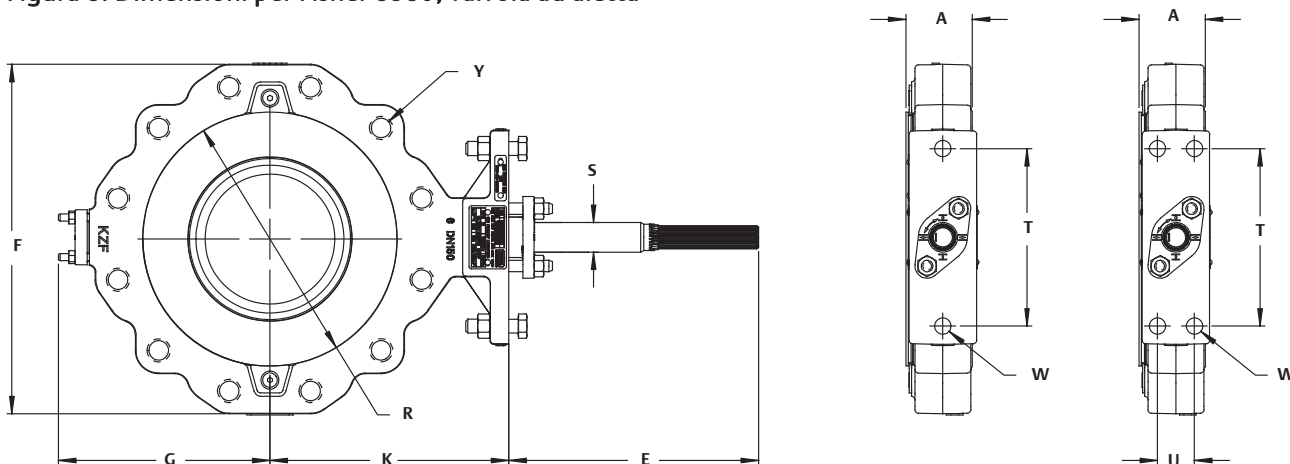


Figura 9. Dimensioni per Fisher 8580, valvola tipo wafer (dimensioni limitate)

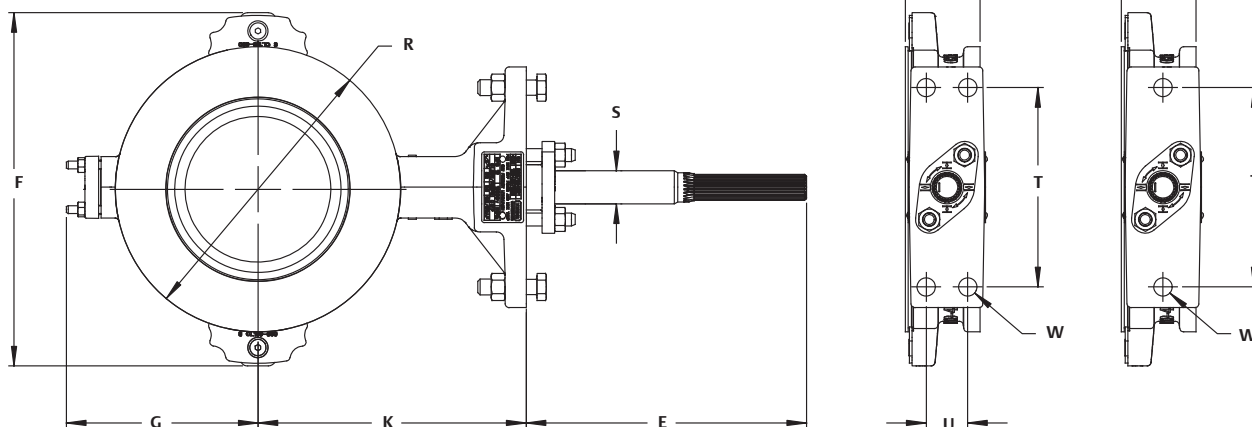
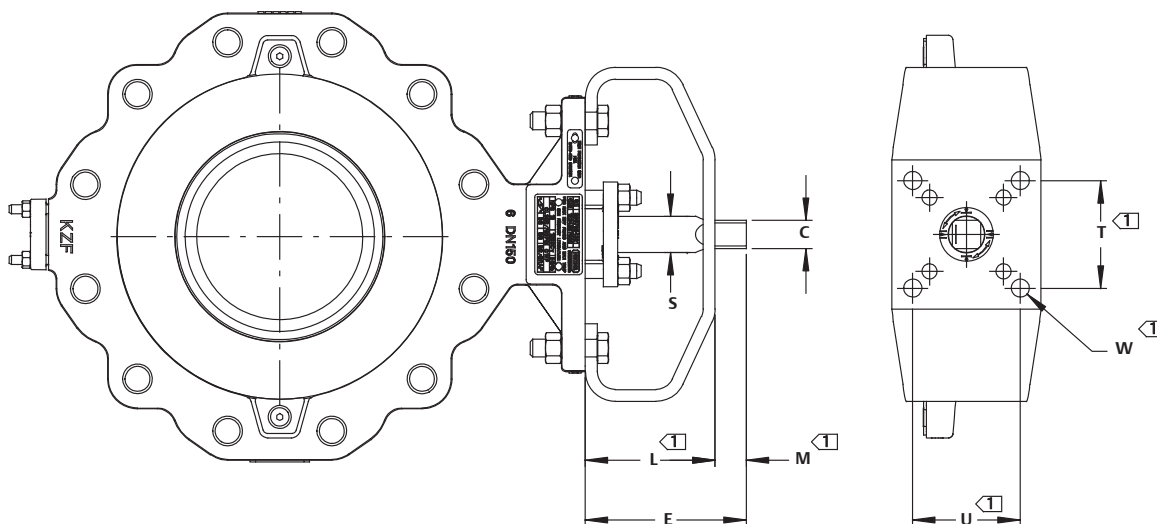


Tabella 9. Dimensioni e pesi, staffa di montaggio albero quadrato opzionale

DIMENSIONI DELLA VALVOLA / PRESSIONE NOMINALE		S ⁽¹⁾		C		E		L		M		T		U		W		ISO 5211
		mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	
DN50/ 2 pollici	PN10-40/ CL150-300	12,7	0.50	9	0.35	74	2.91	64	2.52	10	0.39	49,50	1.95	49,50	1.95	10	0.39	F07
		72,12	2.84	72,12	2.84	12	0.47	49,50	1.95	49,50	1.95	10	0.39	F10				
DN80/ 3 pollici	PN10-40/ CL150-300	15,9	0.63	11	0.43	76	2.99	64	2.52	12	0.47	49,50	1.95	49,50	1.95	10	0.39	F07
		72,12	2.84	72,12	2.84	12	0.47	49,50	1.95	49,50	1.95	10	0.39	F10				
DN100/ 4 pollici	PN10-40/ CL150-300	19,1	0.75	14	0.55	103	4.06	87	3.43	16	0.63	49,50	1.95	49,50	1.95	10	0.39	F07
		72,12	2.84	72,12	2.84	12	0.47	49,50	1.95	49,50	1.95	10	0.39	F10				
		88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	F12				
		116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	F16				
DN150/ 6 pollici	PN10-40/ CL150-300	25,4	1.00	19	0.75	108	4.25	87	3.43	21	0.82	49,50	1.95	49,50	1.95	10	0.39	F07
		72,12	2.84	72,12	2.84	12	0.47	49,50	1.95	49,50	1.95	10	0.39	F10				
		88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	F12				
		116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	F16				
DN200/ 8 pollici	PN10-16/ CL150	31,8	1.25	22	0.87	107	4.21	85	3.35	22	0.87	72,12	2.84	72,12	2.84	12	0.47	F10
		88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	F12				
	PN25-40/ CL300	31,8	1.25	22	0.87	107	4.21	85	3.35	22	0.87	99,00	3.90	99,00	3.90	18	0.71	F14
		116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	F16				
DN250/ 10 pollici	PN10-16/ CL150	31,8	1.25	22	0.87	109	4.29	85	3.35	24	0.94	72,12	2.84	72,12	2.84	12	0.47	F10
		88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	F12				
	PN25-40/ CL300	31,8	1.25	22	0.87	109	4.29	85	3.35	24	0.94	99,00	3.90	99,00	3.90	18	0.71	F14
		116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	F16				
DN300/ 12 pollici	PN10-16/ CL150	38,1	1.50	27	1.06	114	4.49	85	3.35	29	1.14	72,12	2.84	72,12	2.84	12	0.47	F10
		88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	88,39	3.48	88,39	3.48	14	0.55	F12				
	PN25-40/ CL300	38,1	1.50	27	1.06	114	4.49	85	3.35	29	1.14	99,00	3.90	99,00	3.90	18	0.71	F14
		116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	116,67	4.59	116,67	4.59	22	0.87	F16				

1. Questo diametro nominale dell'albero valvola è il diametro dell'albero attraverso il premistoppa. Usare questo diametro quando si selezionano gli attuatori Fisher.

Figura 10. Dimensioni per Fisher 8580 con staffa di montaggio albero quadrato opzionale



GE42533_3

1 Staffa di montaggio opzionale.

Emerson, Emerson Process Management e tutte le loro affiliate non si assumono alcuna responsabilità per la selezione, l'uso o la manutenzione dei prodotti. La responsabilità per la selezione, l'uso e la manutenzione corretti dei prodotti è esclusivamente dell'acquirente e dell'utente finale.

Fisher ed ENVIRO-SEAL sono marchi appartenenti a una delle società dell'unità commerciale Emerson Process Management del gruppo Emerson Electric Co. Emerson Process Management, Emerson e il logo Emerson sono marchi commerciali e marchi di servizio della Emerson Electric Co. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

I contenuti di questa pubblicazione sono presentati solo a scopo informativo e, anche se è stato fatto il possibile per garantirne l'accuratezza, tali contenuti non devono essere interpretati come garanzie, espresse o implicite, in relazione ai prodotti e ai servizi qui descritti, al loro uso o alla loro applicabilità. Tutte le vendite sono soggette ai nostri termini e condizioni, che sono disponibili su richiesta. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche o migliorie al design o alle specifiche di tali prodotti in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso.

Emerson Process Management
Marshalltown, Iowa 50158 USA
Sorocaba, 18087 Brazil
Cernay, 68700 France
Dubai, United Arab Emirates
Singapore 128461 Singapore
www.Fisher.com

